

KFMC





King Faisal Medical Complex – Taif THE FACTORS OF HEALTH (H.F.G)









When we look at the holy month of Ramadan, there are many questions about medication and treatment in this holy month so we will clarify what suits these changes in the holy month











قال الله تعالى :

" فمن كان منكم مريضا أو على سفر فعدة من أيام أخر "

صدق الله العظيم





معجزة الصيام .. وفوائده الصحية

Miracle of fasting .. and health benefits

إعادة الشباب والحيوية إلى الخلايا والأنسجة

bring back youth and vitality to cells and tissues

تحسين وظيفة الهضم، والامتصاص

Improve digestion function, absorption

تنظیف الجلد

Rest the body and repair the breakdowns طرد السموم المتراكمة في الجسم

Expel toxins accumulated in the body

clean the skin



راحة الجسم و إصلاح أعطابه



الادوية التي يمكن اخذها دون كسر الصيام

Medications that can be taken without breaking the fast



Eye drops

Oxygen

Injections through the skin, muscles and joints except venous feeding

All medicines that are absorbed by the skin as ointment

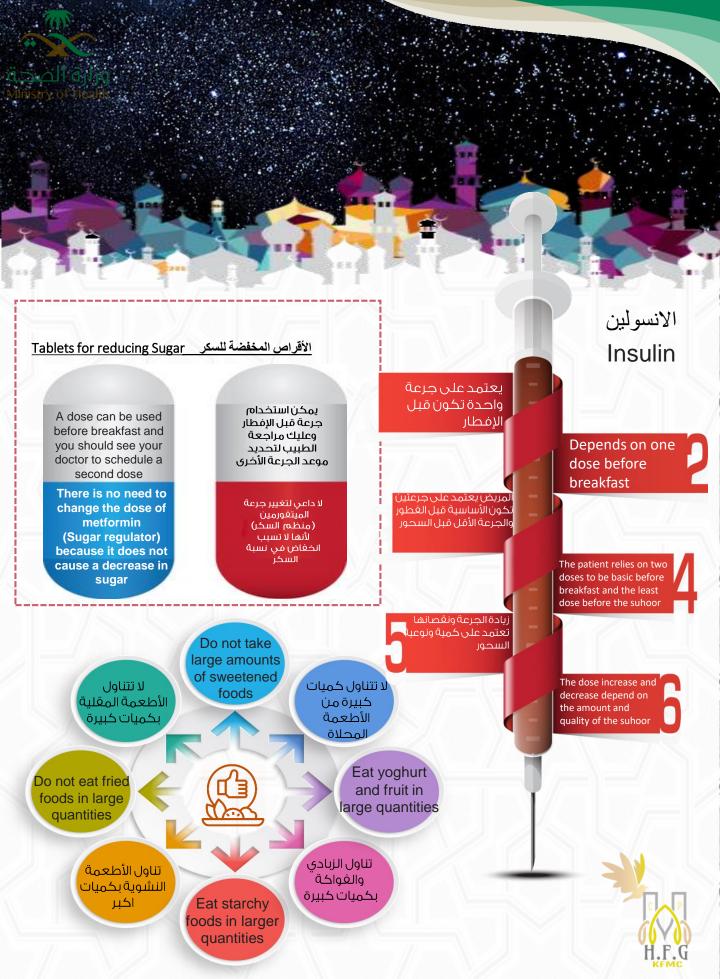
Mouthwash (not to be swallowed)

بمعنى اخر أي دواء يؤخذ عن طريق الفم ويوص للمعدة يكسر الصيام

In other words, any medication taken orally and recommended to the stomach breaks the fast

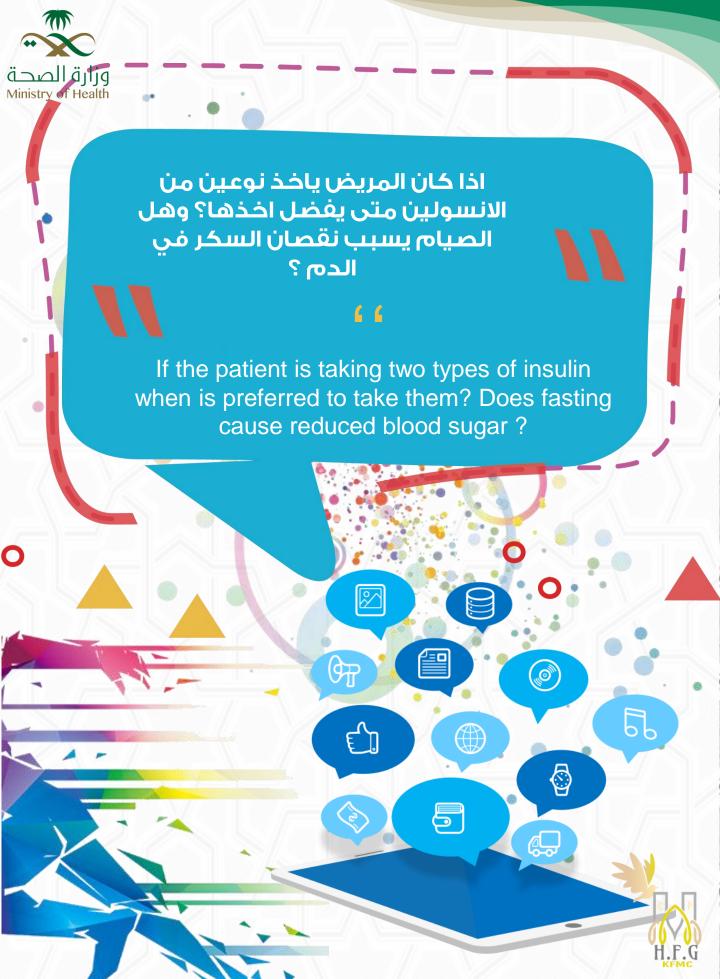








Types of needle	use	Picture (صورة)	الاستخدام	نوع الابر
Sugar regulating needles	Use the same dose as before Ramadan	The part of the pa	تستخدم نفس الجرعة كما كانت قبل رمضان	الابر المنظمة للسكر
Insulin fast acting Insulin short acting	* If one dose (be with breakfast) ** If two doses are the first with breakfast (full) and the second is with the suhour (be half-dose) *** If 3 doses as the previous and the third dose is canceled	NovoRapid® Accapid Har Rentill® Accapid Har Rentill® Apidra® Apidra® Humalog®	*اذا كانت جرعة واحدة (تكون مئ الإفطار) جرعتين تكون الأولى مئ والثانية تكون مئ السحور (تكون نصف الجرعة) جرعات كما السابق والجرعة الثالثة تلغي الجرعة الأولى مئ الإفطار والجرعة الثانية قبل	الانسولين المفعول الانسولين قصير المفعول (اكترابيد)
Insulin Mix	If two doses are the first with breakfast (full) and the second is with the suhour (be half-dose)	ار فر مکی ، ۲ الاصطفاع الاطلاع الاستخدام الاس	تكون الأولى <u>مــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</u>	الانسولين المخلوط
Lantus	Take in 12 Am	Lantus Sološtar cospanyski sologovis Wandy w nast	تؤذذ الساعة ۱۲ (منتصف الليل)	لانتوس







- ✓ All patients should be compensated for fluids in the period between breakfast and suhour. At least 2 liters of water daily. Eating foods containing salt and pickles at reasonable rates will prevent low pressure.
- ✓ Low pressure patients should drink enough fluids and eat enough salty.
- ✓ The need for pressure patients, both high and low, to measure their pressure continuously, to avoid any complications, especially as heart disease is one of the risk factors in the incidence of heart disease, and may be sick heart and do not know.
- ✓ Diet, sports and eating medications regularly help to maintain blood pressure.
- ✓ Excessive intake of meat, sweets, fats and foods that increase cholesterol in Ramadan, because it increases the blood flow in the body and leads to high blood pressure, and may affect the heart.
- ✓ Taking medication after breakfast may lead to a decrease in pressure. It is recommended that you take it (after Taraweeh prayer).
- ✓ Digoxin (heart medicine) is very important to be taken before eating an hour or two hours later because foods containing high fiber reduce the absorption of medicine.

مرضى ضغط الدم والقلب

- ✓ ننصح جمیع المرضی بتعویض الجسم بالسوائل فی الفترة ما بین الإفطار والسحور ویجب ألا یقل ما یشربه الشخص عن لترین ماء یومیا، کما أن تناول الأطعمة التی تحتوی علی الملح والمخللات بنسب معقولة بحنب حدوث انخفاض فی ضغط الدم
- ✓ مرضى انخفاض الضغط يجب عليهم شرب ما يكفي من السوائل، وتناول ما يكفي من الموالح.
- ✓ ضرورة قيام مرضى ارتفاع أو انخفاض الضغط،
 قياس ضغطهم بشكل مستمر، <u>لتجنب الإصابة</u> بأى مضاعفات
- ✓ النظام الغذائي والرياضة وتناول ادوية الضغط بانتظام يساعد على المحافظة على ضغط الدم
- ◄ الإفراط في تناول اللحوم والدهون والأطعمة المشبعة بالزيوت خاصة في رمضان والتى تزيد نسبة الكوليسترول في الدم تساهم في زيادة اضطرابات وظائف القلب والشرايين وزيادة خطورة الإصابة بمضاعفات مثل تصلب الشرايين والسكتة الدماغية ، لذا ينصح بعدم الإفراط في تناولها.
- ✓ قد يؤدي اخذ ادوية بعد الإفطار مباشرة الى هبوط الضغط بسبب عدم استعادة الجسم للسوائل بشكل كاف لذا ينصح بأخذها (بعد صلاة التراويح).
- ✓ الديجوكسن (دواء القلب) مهم جدا ان يؤخذ قبل الاكل بساعة او بعده بساعتين لان الأطعمة التي تحتوي على الالياف عالية تقلل امتصاص الدواء





ادوية القلب Heart medications



حالات القلب التى لا يسمح فيها الصيّام:

- □ الجلطة الحديثة
- 🗖 فشل القلب الحاد
- 🗖 الذبحة القلبية الغير

مستقرة

الادوية التي تؤخذ <u>ثلاث</u> <u>او اربع مرات فیجب</u> استشارة الطبيب أو الصيدلي لضبط الجرعة بما يتناسب مع ساعات الافطار

ادوية القلب تعطى مرة <u>او مرتين</u>في اليوم وبالتالى لا تحتاج لتعديل جدولتها











People with high blood pressure should reduce their salt intake

Heart conditions in which fasting is not allowed:

- Modern clot -Acute heart failure
- -Unstable heart attack

Heart medications are given once or twice a day and therefore do not need to be adjusted

Drugs taken three or four times should be consulted with your doctor or pharmacist to get the alternatives with the same effect





Epilepsy medications

Some epileptic drugs are taken twice a day after the dose after breakfast and after the dose of suhoor

Your correct understanding of epilepsy helps you control it so you should take the medicine correctly after consulting your doctor, especially in Ramadan

فهمك الصحيح لمرض الصرع يساعدك على التحكم به لذلك يجب اخذ الدواء بالشكل الصحيح بعد استشارة الطبيب خصوصا

فب شهر رمضان

بعض ادوية الصرع تؤخذ مرتين في اليوم جرعة بعد الإفطار و جرعة بعد السحور If the patient has an epileptic seizure during fasting, he should immediately eat food with a high sugar content

Some epilepsy medaction can be taken once a day if they are long-acting (24 hours).

بعض ادوية الصرع يمكن اخذها مرة واحدة في اليوم اذا كانت طويلة المفعول (٢٤ ساعة)

اذا أصيب المريض بنوبة صرع اثناء الصوم فعليه الإفطار فورا بمواد غذائية تحتوي على نسبة عالية من السكر

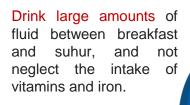




FASTING AND PREGNANCY ())



should not neglect the



If the woman fears about her health and the health of her fetus, then she has the permission to eat in Ramadan.

Make sure your suhoor contain plain bread, cheese, low-fat , fiber-rich cereals, bran, dates

following up on Women who wish to fast must be healthy and adhere to eating breakfast and suhoor.

It is very important that your breakfast contains green salad plus protein.

Eat some foods that fight constipation such as dates and dried apricots with enough water and can be soaked with water a day before eating and drinking the soaked fruits with water soaking

They must also rest long during the day











pregnant woman

اكدت جميـ الدراسات ان الصوم لا يؤثر على الجنين نفسه , لكنه قد يؤدي الى انخفاض نسبة السكر في الدم لدى بعض النساء لذلك ننصح بتناول الأغذية التي تحتوي على البروتينات وغيرها من العناصر الغذائية المهمة .

All studies have confirmed that pregnancy does not affect the fetus itself, but may lead to decrease blood sugar in some women so we recommend eating foods containing proteins and other important nutrients.











السامية من هذا الشهر وهي العبادة..

حيث انه وبعد امساك عن الطعام والشراب ما يقارب الـ ١٤ ساعة يجب عمل تهيئة واخطار للمعدة حتى تستعد لاستقبال الطعام والشراب..

Of habits and behaviors that are unhealthy and harmful, which cause the thickening and the unwanted increase in weight during the holy month of Ramadan at breakfast, the attack on eating in a sudden way to the stomach, which causes you to digest in digestion and guess the impediment of movement and the main purpose and the high purpose of this month is worship. Where after eating for about 14 hours, you must prepare and notify the stomach to prepare for food and drink.

OPE



نظام الصحى لشبهر رمض

ثلاث تمرات + كوب صفير لبن رايب قليل الدسم



عند الآذان:

حبتين سمبوسة مشوية + صحن صفير شوربة

بعد صلاة المغرب :.

طبق متوسط من طبخ البيت + صحن سلطة كبير



بعد صلاة التراويد :-

طبق شوفان + ثمرة فاكهة + بيضة



قهوتك المفضلة مع قطعه صغير حلى



وجبة خفيفة : ـ

لا تنسى :

✔ان رمضان شهر العبادة اولا .

✔ان تشرب ماء بالقدر الكافى .

√ان لاتكثر من مشروبات الكافيين .

√ان تبتعد عن المقالى .

OYL

✔ان تؤخر وجية السحور قدر الامكان.

√ان تمارس الرياضة بالشكل المناسب .

√ان لا تستعجل في إنهاء وجبتك.



الفترة بين الافطار والامساك قرابة الـ ١٠ ساعات تقسم بحيث كل ساعة يتم شرب كأس ماء لأن الأغلب يغفل عن شرب الماء مما يسبب كثرة حالات الجفاف مباشرة عند الشعور بالشبع حتى لانصل الى مرحلة التخمة





The period between breakfast and constipation is about 10 hours divided so that each hour is drinking a cup of water because most of the water is absent from drinking, which causes frequent droughts and fainting and prefer to rise directly when feeling full until we reach the stage of satiety



القهوة من المشروب الساخنة المحبّبة بالنسبة للكثير من الناس، حتى أنّ شربها أصبح تقليداً متوارثاً

Coffee is a favorite hot drink for many people, and even drinking it has become an inherited tradition

فوائد القهوة (Benefits of coffee)

ضبط مستوى الكوليسترول في الدم

Adjust the level of cholesterol in the blood

Improve blood vessel

تحسين صحّة الأوعية الدمويّة

حماية الأسنان من التسوّس

Protect teeth from decay

Increased concentration

زيادة تركيز

اضرار القهوة (Coffee side effect

Fatigue and stress

الإرهاق والإجهاد

الأرق

insomnia

It is recommended to drink tea and coffee after taking the medicine at least two or three hours

لذا ينصح بشرب الشاي و القهوة بعد تناول الدواء على الأقل بساعتين أو ثلاث ساعات

يزيد الأرق Increases insomnia

Antibiotic Medicine for ulcers

مضاد حيوي الدو اء للقرحة

دواء الحديد Iron medicine





قهوة او شاي Coffee or tea

Reduce absorption of iron

تقليل امتصاص الحديد

بعض الارشادات



لا تتوقف عن تناول دوائك من تلقاء نفسك Do not stop taking your medicine with yourself.

لا تغير مواعيد جرعات الادوية الا بعد استشارة الطبيب او الصيدلي Do not change dosage schedules unless you consult your doctor or pharmacist.

Take your medicine with food if doctor or pharmacist tell you.



Some Instructions



مرضى نقص نشاط الغدة غالبا يتناولون دواء الثايروكسين مرة واحدة يوميا وهو يتأثر بالأكل وبالتالي فيجب تناوله بعيدا عن مواعيد الوجبات بأن يكون ذلك عند منتصف الليل او قبل السحور بساعة و بعد ساعتين على الأقل على آخر وجبة ليغطي مفعوله



Patients with hypothyroidism often take thyroxine once daily and it is affected by eating. Therefore, it should be taken away from the meal schedule to be at midnight or before hourly suhur and at least two hours after the last meal to cover the effect



يمكن لمريض الربو استخدام بخاخ الفنتولين عند الحاجة اليه فهو لا يفطر .

An asthmatic patient can use Ventolin spray when needed.



تناول الخضروات المحتوية على بوتاسيوم و كالسيوم (كالبطاطس والجزر والموز) مــ الادوية يحافظ على ضغط الدم

Eat vegetables containing potassium and calcium (Such as potatoes, carrots and banana) with medicines that maintain blood pressure



أدوية الإكتئاب التي تنشط يجب أخذها بعد الفطور مباشرة حتى لا تسبب اضطربات في النوم

depression medications should be taken immediately after breakfast so as not to cause sleep disturbances



تجنب الافراط في تناول الطعام





تناول الدواء بانتظام مواصلة النشاط البدني في المساء



اختبار مستوی الجلوکوز قبل وبعد الإفطار بساعتین وقبل السحور ومنتصف الیوم



الاكثار من شرب الماء



مراجعة الطبيب لمعرفة إمكانية الصيام بأمان وضبط الجرعات

Avoid over-eating



Test glucose level before and after breakfast , two hours before the suhoor and midday



Take the medicine regularly



Continue physical activity in the evening

Drink a

lot of water

Check with your doctor for safe fasting and dose control

advices for diabetics patient





الإرشادات الصحية لمرضى الربو

Health guidelines for asthma patients

Take a break frequently

Avoid overcrowding

Initiate the use of sprays when feeling symptoms of an asthma attack,

Carrying a bracelet around the wrist shows his name and age, disease and quality of treatment. حمل سوار حول المعصم يوضح اسمه وعمره، وتشخيص المرض ونوعية العلاج. المبادرة إلى استعمال البخاخ عند الشعور بأعراض نوبة الربو

> أخذ قسط من الراحة بشكل متكرر

تجنب الزحام الشديد





Health guidelines for thyroid patients

الإرشادات الصحية لورضى الغدة الدرقية



You should continue to use thyroid hormone deficiency medication and not stop taking it

يجب الاستمرار في استخدام دواء نقص هرمون الغدة الدرقية وعدم التوقف عن تناوله





Thyroid hormone absorption is influenced by eating so it must be handled on an empty stomach

امتصاص دواء هرمون الغدة الدرقية يتاثر بالاكل لذا يجب تناولة على معدة فارغة





After eat dates and drinking water, then wait for half an hour or an hour and then eat breakfast
After breakfast stop eating any meal for 4 hours and then take the medicine and wait for an hour before eating

بعد تناول تمرة وكوب ماء تناول دواء الغدة ثم انتظر لمدة نصف ساعة او ساعة ومن ثم تناول طعام الفطور بعد تناول الفطور التوقف عن تناول أي وجبة لمدة ٤ساعات وثم تناول الدواء والانتظار لمدة ساعة قبل تناول









س۱: هـل الصيام يسبب نقص السكر في الدم ؟

جـا: قـد يتسبب الصيام في تذبذب نسبـة الجلوكوز في الدم و ذلك لـتغير النظام الغذائي و الدوائي خلال هذا الشهر الكريم لذلك ننصح بمراجعة طبيبك المختص قبيل شهر ارمضـان و أن تكون على الصال مباشر معه خلال الصال مباشر معه خلال هذا الشهر كما ننصحك بمتابعة نسبة الجلوكوز في الدم عن طريق استخدام جهاز قياس

س٢: هل الصيام يسبب زيادة في تركز الدم و لُزُوجته بسبب نقص السوائل , و هل هذا بالتالي يؤدي إلى حدوث جلطات بالقلب ؟

لا يوجد أي أساس علمي لهذا الاعتقاد, ففترة الصيام لا تزيد عن ١٦ ساعة بأي حال, و ما يفقده الجسم من سوائل في هذه الفترة لا يحدث تركيزاً يذكر في قابلية الدم للتجلط , و قد كان المسلمون الأوائل يصومون المسلمون الأوائل يصومون رمضان في ظروف مناخية بالغة الصعوبة و حيث تندر شربة الماء حتى بعد الإفطار نظراً لـقلة المطر .

س٣: هل الصيام يؤثر على الأدوية التي يتعاطاها المريض ؟

عندما يتطلب العلاج استخدام الأدوية بجرعات متقاربة الزمن (أي كل ٦ ساعات أو ٤ ساعات) عندئذ يتعذر الصيام, ومثال ذلك غالبية المضادات الحيوية و الكثير من الأدوية المنظمة لنبض القلب والموسعة للشرايين , و لكن بعد التطور في علم الأدوية و الوصول إلى أدوية طويلة المفعول تصل إلى ٢٤ ساعة أمكن للمريض أن يتناول الدواء مرة واحدة في اليوم أثناء فترة الإفطار, مع استمرار مفعول الدواء بالجسم خلال فترة الصيام.

H.F.G



Does fasting cause hypoglycemia?

A: Fasting may cause blood glucose fluctuation and change the diet and medication during this holy month. Therefore, we recommend that you check with your doctor before Ramadan and be in direct contact with him during this month. We also recommend that you monitor your blood glucose by using Measuring device of sugar.

Q 2: Does fasting cause an increase in the concentration of blood and his wife due to lack of fluids, and does this lead to heart clots?

There is no scientific basis for this belief, fasting is not more than 16 hours in any case, and the loss of body fluids in this period does not occur a little concentration in the susceptibility of blood clot, and the early Muslims were fasting Ramadan in extreme climatic conditions where The water is scarce even after breakfast due to lack of rain.

Q3: Does fasting affect the medications that the patient uses?

When treatment requires the use of drugs at close doses (ie, every 6 hours or 4 hours), fasting is not possible, for example, the majority of antibiotics and many drugs regulating heartbeat and enlarged arteries, but after the development of pharmacology and access to long drugs The patient may take the medicine once a day during the breakfast period, while the medicine continues to be applied to the body during the fasting period. Thus, the heart patient can fast without any complications, but this should be due to the treating physician.













ناصر رده الحارثي صيدلة اكلينيكية

صیام شهر رمضان فرض علی کل مسلم مکلف حیث یمتنع الشخص في ساعات الصيام عن تناول الطعام و الشراب من شروق الشمس حتى غروبها هذا الامريشكل معضلة امام المرضى الذين يتناولون ادويتهم بجرعات متقاربة ويعتمد صيام المرضى على الطبيب المعالج.

لقاءمك

صيدلاني

وهنا يتفضل الدكتور الصيدلاني/ناصر الحارثي بالتفصيل عن الادوية والعلاجات التى لا تبطل الصيام ومن ضمن الحوار أيضا التحدى الذى واجهنا مح أصحاب الامراض المزمنة (الضغط – السكر)

> سكنكم مشاهدة اللقاء عن طريق مسح الباركود











JANUARY

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
	1	2	3	4	- 5	- 6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

FEBRUARY

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Set	Sun
_				1	2	3
4	5	6	- 7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28			

MARCH

Mon	Tue	Wed	Thu			
	_			1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31

APRIL

Mon	Tue	Wed	Thu	Frii	Sat	Sun
1	2	3	4	- 6	6	7
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28
29	30					

MAY

Mon	Tue	Wed			Sat	Sun
_		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

HIME

					,	2
	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24	25	26	27	28	29	30

JULY

Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
2	3	4	5	6	7
9	10	11	12	13	14
16	17	18	19	20	21
23	24	25	26	27	28
30	31				
	9 16 23	2 3 9 10 16 17 23 24	2 3 4 9 10 11 16 17 18 23 24 25	2 3 4 5 9 10 11 12 16 17 18 19 23 24 25 26	2 3 4 5 6 9 10 11 12 13 16 17 18 19 20 23 24 25 26 27

AHGHST

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun 4
_			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

SEPTEMBER

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
2	3	4	5	6	7	
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19		21	22
23	24	25	26	27	28	29
30						

OCTOBER

Mon	Tue	Wed 2	Thu	Fri	Sat	Sun
	1	2	3	4	- 6	6
7	8	9	10	11	12	13
14	15	16	17	18	19	20
21	22	23	24	25	26	27
28	29	30	31			

NOVEMBER

Mon	Tue	Wed	Thu	Fill	Sat	Sun
7	т		_	1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	

DECEMBER

Mon	Tue	Wed	Thu	Fri	Sat	Sun
2	3	4	5	6	7	ě
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	29
30	31					









KFMC





King Faisal Medical Complex – Taif THE FACTORS OF HEALTH (H.F.G)

